



**CENTRO
CULTURAL
DE ESPAÑA
SANTO
DOMINGO**

AGOSTO
2017



CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA SANTO DOMINGO

AGOSTO 2017

MA 01

SHORTS FROM SPAIN 2016
Muestra realizada por Plataforma Nuevos Realizadores (PNR), en colaboración con el ICAA
7 p.m.
Más información de los cortometrajes en: www.ccesd.org

MI 02

LA ILUSTRACIÓN COMO MEDIO DE EXPRESIÓN. TIPOLOGÍAS
Ezequiel Taveras, Glenn Hilarrio, Luis Nazario y Luis Hidalgo
En el marco de la Exposición NYCITY Visions
| Programa Diálogos |
7 p.m.

JU 03

EL TÍTERE Y SU USO EN NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES
Ivo Sgfredy (Argentina)
| Programa Diálogos |
5 a 7:30 p.m.

VI 04

RECITAL FRASCO DE PAISAJE.
6 p.m.
Los alumnos recitarán los trabajos realizados en el taller de escritura creativa, impartido por Claudio Mena.



DISTOPIAS URBANAS: EL POLÍGONO CENTRAL
Amanda Livoti / Pachi Núñez / Marcos Córdova.
Tropical Ghosts
| Proyecto Memoria Ciudad |
7 p.m. • Inauguración • Sala Prats Ventós

“Nuestra exposición *Distopías urbanas: el Polígono Central* propone una lectura crítica de esta sensible zona de Santo Domingo. Visualmente recuperamos un espacio primigenio, estructuras originarias, suponiendo una utopía dentro de las distopías: dispositivos urbanos sin el tráfago de alambradas, postes y edificaciones mayores engullendo a las antiguas.”
Miguel De Mena



EXPOSICIÓN ABIERTA HASTA EL 9 DE SEPTIEMBRE.

MI 09

GRETEL. TROPICAL GHOSTS
| Programa Diálogos | Proyecto Memoria Ciudad |
7 p.m.
Lugar: Moble Contemporáneo. Calle Boy Scout #9, Naco.

Un corto documental sobre una de las primeras habitantes del Polígono Central de Santo Domingo. La actividad incluirá una conversación con los directores del proyecto iniciado en 2014, Laura Castro, Engel Leonardo, Mónica De Moya y Maurice Sánchez, así como con el director del corto, Marcos Córdova.

MA 15

CINEFORUM: MAR ADENTRO
Alejandro Amenábar. España, 2004, 125'
Modera: Markus Edjical
Organiza: Demiurgo.
Círculo Filosófico y Literario
7 p.m.

JU 17

MESA DE DEBATE SOBRE MIGRACIÓN
Bridget Wooding, Carlos Abaunza y Alicia Sangro Blasco
Modera: Eddy Tejada
| Programa Diálogos |
7 p.m.

PROYECCIÓN DEL DOCUMENTAL:

CASA EN TIERRA AJENA
Ivannia Villalobos.
Costa Rica, 2017, 80'
8 p.m.

VI 18

LA CIUDAD COLONIAL ANTES Y DESPUÉS
Moderado por el Club Cultura
| Programa Diálogos | Proyecto Memoria Histórica Viva |
7 p.m.



SÁ 19

Des- RECORRIDOS > CIUDAD COLONIAL
| Programa Club Cultura |
9 a.m.
Inscripción hasta el 12 de agosto.

El Club Cultura les invita a participar en sus recorridos culturales por la Ciudad Colonial. En esta ocasión dedicaremos el recorrido a la Catedral Primada de América.

MaCo EXPO
Cristian Félix y Jorge E. Pérez
| Programa Diálogos |
7 p.m.

MaCo Expo se crea con el objetivo de dar un espacio a jóvenes artistas del cómic local para que puedan mostrar sus historias y obtener experiencias ante el público.

DO 20

Des- RECORRIDO > ARQUITECTURA EN BICI
Organizan: Felipe Branagán y Carlos Guillermo Jorge Díaz
| Proyecto Memoria Ciudad |
9 a.m.
Inscripción hasta el 10 de agosto en proyectos@ccesd.org

Los arquitectos Esteban González y Plácido Piña dirigirán un recorrido en bicicleta por la arquitectura moderna del Polígono Central de Santo Domingo.

MA 22

De SAINT DOMINGUE A SANTO DOMINGO. TRASCENDENCIA HISTÓRICA DE LA REVOLUCIÓN HAITIANA Y SU INFLUENCIA EN EL SANTO DOMINGO ESPAÑOL

Emilio Cordero Michel, Antinoe Fiallo Billini, Jorge Ulloa (Cuba) y Michel Héctor (Haití)
Modera: Darío Solano
En el marco del Día Internacional del Recuerdo de la Trata de Esclavos y su Abolición.
| Programa Diálogos |
7 p.m.

MI 23

De LA RIQUEZA ARQUITECTÓNICA FRENTE AL DETERIORO URBANO: ARQUITECTURA Y ESPACIO PÚBLICO EN EL POLÍGONO CENTRAL DE SANTO DOMINGO
Carmen Ortega González (editora revista Arquitecto) y Michelle Valdez (urbanista, docente PUCMM)
| Programa Diálogos | Proyecto Memoria Ciudad |
7 p.m.

JU 24

GENERACIÓN FUSIÓN
José Duluc y La Gran Mawon
Coordina: Cecilia Moltoni
| Programa Diálogos |
7 p.m.



Gracias al apoyo de la revista musical Discocal, iniciamos este ciclo de entrevistas abiertas que se propone a modo de encuentro íntimo con el público, y de comunión entre músicos de distintas generaciones pero con similar interés en la música fusión.

VI 25

PROYECTOS DE INTEGRACIÓN SOCIO CULTURAL E INTEGRATIVA
Malvin Montero Frías y Luis Alberto Chucamani
Organiza: Zebra Arte Experimental
| Programa Diálogos |
7 p.m.

SÁ 26

ZEBRA

ARTA + ARTE
I ENCUENTRO INTERNACIONAL DE JÓVENES ARTISTAS
Dirección: Malvin Montero Frías y Luis Alberto Chucamani
Organiza: Zebra Arte Experimental
| Programa esCCÉna |
7 p.m.

Intercambio cultural desde la expresión artística de jóvenes Dominicanos, Españoles y otras nacionalidades.



MI 30

NO TODO HAY QUE DEMOLERLO. RE-VISITANDO LA IMPORTANCIA DEL PATRIMONIO MODERNO
Ysel Jáquez Simón y Aleshianq Ben Torres (Ben & Jáquez Arquitectos Urbanistas)
| Programa Diálogos | Proyecto Memoria Ciudad |
7 p.m.

JU 31

DIÁLOGOS DE ARTE Y PATRIMONIO
Arlene Álvarez
| Programa Diálogos |
7 p.m.

Arlene Álvarez conversará sobre los programas educativos y de conservación del Museo Arqueológico Regional de Altos de Chavón.



Visita la exposición «GORJÓN EN TU HISTORIA»



La historia del Colegio de Gorjón y la cronología de episodios de nuestra historia se entrelazan prácticamente desde la fundación de Santo Domingo. Hernando de Gorjón, el hacendado que legó sus bienes para la creación del estudio, llegó a la isla en la flota del gobernador frey Nicolás de Ovando. Una vez establecido el colegio y luego de obtener sus estatutos como Universidad de Santiago de la Paz, el edificio sufrió saqueos, daños y transformaciones como resultado de diversos acontecimientos, entre ellos la invasión del corsario Francis Drake, la expulsión de los jesuitas, la ocupación francesa y la invasión haitiana. Desde este mes, el Centro Cultural de España exhibe «Gorjón en tu historia», una muestra que recoge los principales hitos en la historia del colegio, así como fotografías poco conocidas de su valioso portal de piedra. El Colegio de Gorjón forma parte de nuestro patrimonio. Por eso te invitamos a recorrer sus instalaciones y conocer su fascinante pasado.

Formación

APRECIACIÓN CINEMATOGRAFICA

Agustín Cortés y Leo Silverio
| Programa aulaCCE |
Todos los lunes del 1 de agosto al 5 de septiembre • 5 a 8 p.m.
Dirigido a público en general, preferiblemente mayor de edad.
Inscripción hasta el 25 de julio.

RECICLARTE

Luis Vázquez Ovalles (Venezuela)
En el marco del Festival Internacional de Títeres de Verano
| Programa CCÉduca |
3 de agosto • 9 a.m a 1 p.m.
Dirigido a niños a partir de 8 años y jóvenes.
Inscripción hasta el 27 de julio.

Estimular la creatividad del participante y motivar el uso de material de provecho para la construcción de títeres, juguetes y artesanías de manera divertida.

ORIGAMI IMAGINARIO

Mich Román
| Programa CCÉduca |
8, 9 y 10 de agosto • 4 a 6 p.m.
Dirigido a niños de 9 a 13 años.
Inscripción hasta el 1 de agosto.

ILUSTRACIÓN DIGITAL. HERRAMIENTAS PARA LA CONCEPTUALIZACIÓN DE LAS IDEAS

Luis Nazario
| Programa aulaCCE |
Del 9 al 11 de agosto • 4 a 7 p.m.
Dirigido a dibujantes e ilustradores, interesados en conocer otros recursos como herramientas de expresión.
Inscripción hasta el 2 de agosto.

Los participantes deberán tener nociones básicas del dibujo en general así como del dibujo anatómico y dominio de Photoshop e Illustrator. Necesitarán traer sus computadoras portátiles con los programas instalados para poder participar en el taller.

LA NARRACIÓN ORAL COMO HERRAMIENTA PARA EL ESTÍMULO DE LA LECTURA Y LA CREATIVIDAD

Scarlet Planchart (Venezuela)
En el marco del Festival Internacional de Títeres de Verano
| Programa aulaCCE |
10 de agosto • 9 a.m a 1 p.m.
Dirigido a adolescentes y adultos.
Inscripción hasta el 3 de agosto.

DIBUJO ARQUITECTÓNICO

Antonio León González
| Programa CCÉstudio | Proyecto Memoria Ciudad |
12 de agosto • 4 a 7 p.m.
26 de agosto • 4 a 7 p.m.
Dirigido a jóvenes de 15 a 25 años.
Inscripción hasta el 5 de agosto (para el taller del día 12).
Inscripción hasta el 19 de agosto (para el taller del día 26).
Lugar: al aire libre.

INTRODUCCIÓN A LA ARQUITECTURA MODERNA DOMINICANA

Melisa Vargas
| Programa Club Cultura | Proyecto Memoria Ciudad |
21 y 28 de agosto y 4 de septiembre • 6 a 8 p.m.
Dirigido a personas mayores de 50 años.
Inscripción hasta el 14 de agosto.



EXPOSICIONES



HASTA EL 9 DE SEPTIEMBRE:
NYCITY VISIONS
Curaduría: Ezequiel Taveras

PROGRAMA DE FOMENTO A LA LECTOESCRITURA

Aula Creativa: iDe parranda!

Farah Hallal
Infantil (6 a 11 años):
jueves 3, 10, 17, 24 y 31 de agosto • 5 p.m.

Agosto (y no febrero) debería ser el mes de la amistad, pues todavía nos quedan vacaciones para disfrutarlas con nuestros amigos. ¡Ven a divertirse de lo lindo leyendo, jugando y bailando!

Club de lectura (Adultos)

Ricardo Vérguez-Vanderhorst
Martes 1, 8, 15, 22 y 29 de agosto • 6 a 8 p.m.

Programa de fomento a la lectura para adultos.

ACTIVIDADES LUDOTECA
De 5 a 11 años

Música y canciones

Lunes 7, 14, 21 y 28 de agosto • 3 p.m.

Cuentacuentos

Martes 1, 8, 15, 22 y 29 de agosto • 3 p.m.

Series para disfrutar

Miércoles 2, 9, 23 y 30 de agosto • 3 p.m.

Aprendiendo con diversión

Jueves 3, 10, 17, 24 y 31 de agosto • 3 p.m.

Cine Infantil

Viernes 4, 11, 18 y 25 de agosto • 3 p.m.



CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN SANTO DOMINGO
DIRECCIÓN: JUAN SÁNCHEZ | ASISTENTE DE DIRECCIÓN: RENALDA TORRES | COORDINACIÓN DE PROGRAMACIÓN: CRISTINA RICO-BORNAY | GESTIÓN CULTURAL: AZALI DURÁN, NICANDRA MEJÍA, JULIA RIONDA | BIBLIOTECA: RICARDO VÉRGEZ, MARITZA SANTANA | ADMINISTRACIÓN/CONTABILIDAD: ERIDANIA CORDERO | COMUNICACIÓN: JULIA RIONDA, BLANCA GONZÁLEZ | DISEÑO GRÁFICO: MAROVA STUDIO | RECEPCIÓN: BLANCA GONZÁLEZ, MERLYN DEL ORBE | MANTENIMIENTO Y LOGÍSTICA: GREGORIO MORALES, JUAN BAUTISTA VALDEZ, LEONARDO MARTÍNEZ, JUAN DE DIOS FLORENTINO, ROSALINDA BERGUETE, MIGUEL SOTO, JOSÉ MANUEL SANTANA | SEGURIDAD: EULEN.

CCESD
Arzobispo Merino #2, Ciudad Colonial, Santo Domingo, República Dominicana.
aecid@ccesd.org
www.ccesd.org
Tel. (1) 809 686 822

HORARIOS
Lunes a sábado 9 a.m a 9 p.m.
BIBLIOTECA
Lunes a viernes 2 a 9 p.m.
LUDOTECA
Lunes a viernes 2 a 6 p.m.

SERVICIOS
Lenguaje de signos (previa solicitud).
Audioguías.
Visitas guiadas a escolares (previa solicitud).

¡SIGUENOS E INFORMATE!

www.ccesd.org
Centro Cultural de España Santo Domingo
@CCESantoDomingo
@ccesd

*Programación sujeta a cambios.